105x144mm 2023-8-24 16:15:46

point.

Lint Remover

POLR03
POLR03PL
POLR03BK
User Manual

LIFE GEAR BEAR

EN

point.

EN

Thank you for purchasing your new POINT Lint Remover.
These operating instructions will help you use it properly and safely.
We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Keep the instruction manual accessible and carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

DA

Tak for at du køber dit nye nuppefjerner fra POINT. Denne brugsanvisningen vil hjælpe dig med at bruge den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar dig tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Du skal oppbevare bruksanvisningen for fremtidig referanse.

SV

Köpet, som utförs under POINT-nubsepostnjuan. Nästa käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hiemas aikaa tamän käyttöoppaan läsemisen, jotta ymmärrät täysin. mihlaisia toimintoja lähtemessa on. Luo kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempiä tarvetta varten.

NO

Tak for kjøket af det nye frugt fjerner fra POINT.
Disse brugsvejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugsvejledning, så du får en fuld forståelse af de funktioner, apparatet tilbyder. Opbevar brugsvejledningen grundigt inden brug. og gem denne brugsvejledning til senere brug.

FI

Tack för att du har köpt ditt nya noppborttagare från POINT.
Dessa bruksanvisningar kommer att hjälpa dig att använda den på ett korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Lär nogo igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual • English ..... page 4 – 9
Bruksanvisning • Norsk ..... side 10 – 16
Käyttöopas • Suomi ..... sivu 17 – 22
Brugsvejledning • Dansk ..... side 23 – 29
Bruksanvisning • Svenska ..... sida 30 – 35

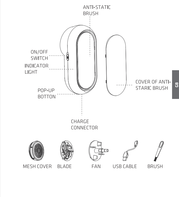
9

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Carefully read this manual before use, and keep for future reference.
2. This appliance only connects to a USB port.
3. While charging, the product cannot be turned on.
4. Avoid recharging and storing in damp places.
5. Before use, check that the mesh cover is tight, otherwise the appliance will not be able to work properly.
6. This product should not be used on any other surface or any part of the body. Spread the fabric flat before shaving. Do not shave clothes that are being worn.
7. The lint remover shaves lint, fuzz, loose threads and knots from sweaters, blouses, and sweatshirts. It can also be used on textile furnishings such as curtains, couch, cushions or carpets.
8. Do not try to repair or disassemble the appliance on your own. Always contact an authorized technician.
9. Children are not to play with the appliance
10. This appliance can be used by children 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the appliance and understand the risks involved.
11. Do not open the appliance and take the blade out.
12. Do not use the appliance if it has obvious damage or if the blade components or outside mesh have been damaged.
13. Do not open and use if the appliance is charging or when performing cleaning and maintenance.
14. Keep your fingers and hairs away from the blade during cleaning and maintenance.

10

PRODUCT OVERVIEW



11

CHARGING METHOD

1.Before charging, please make sure the output of the power adapter is 5 v, 1-2A.
2.While charging, the product cannot be turned on.
3.Use the USB cable for charging. First connect the USB cable to the appliance. then connect the USB cable to your computer, the connector or the charger of a mobile phone or tablet. The indicator light is red during charging. 4.After 6 hours of charging, remove the USB plug.

Charge time should be no more than 6 hours. Otherwise the mesh cover will automatically stop the appliance from running.

OPERATION

Before use

AVOID THESE AREAS ON YOUR GARMENT

SPECIAL NOTES

Don't use the appliance on clothes that are being worn, as this may cause injuries of damage to the clothing. Before use, test on the hidden

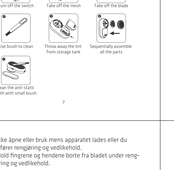
12

OPERATION

Before use. Remove the dust cover, check that the mesh cover is tight, and that the blade and storage tank are installed.
1. Place the fabric on a flat surface.
2. Put the appliance on the flat cloth surface. then slide back and forth.
3. Finish with the anti-static brush if desired

During use, do not open the mesh cover. to avoid damage to the blade and injuries to fingers.
Do not use a torn silk. because the silk thread may be sucked into the blade and damage the appliance.

CLEANING



13

PRODUCT SPECIFICATIONS

Model: POLR03/POLR03PL/POLR03BK
Rated power: 2W
Rated voltage: DC 5V1-2A
Battery capacity: 600mA 1h MH
Charge time: 6hours
Output time: 60minutes
Environmental protection: the battery may pollute the environment, you must remove the battery before discarding the appliance, or send the appliance to a designated recycling collection point.

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or the retailer where you purchased the product.

14

Power International AS,
PO Box 523, N-1401 Lørenskog, Norway

Power Norge
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 23 80 80

Puntit i Danmark
https://www.puntit.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0295 0395

Power Sverige
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 519 66 000

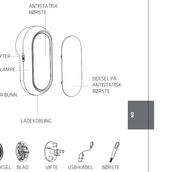
15

SIKKERHET

1.Les bruksanvisningen nøye før bruk. og ta vare på den for fremtidig referanse.
2.Dette apparatet kan bare kobles til en USB-port.
3.Apparatet kan ikke brukes mens det lades.
4.Unngå lading og oppbevaring på fuktige steder.
5.Før bruk må du kontrollere at maskedekselet er strammt. ellers vil ikke apparatet fungere som det skal.
6.Dette produktet skal ikke gjøres på noen annen overflate eller noen del av kroppen. Legg klærne flatt ut før barbering. Ikke klø opp klærne du har på deg.
7.Avlinsmaskinen kan barbere lo, fuzz, løse tråder og knuter fra gensere. skjorter og gensere. Den kan også brukes i tekstilmøbler som gardiner, sofaer, puter eller tepper
8.Ikke Forsøk å reparere eller demontere utstyret selv. Kontakt alltid en autorisert teknikker.
9.Ikke la barn leke med dette apparatet.
10.Dette apparatet kan brukes av barn over åtte (8) år og personer med reduserte fysiske-. sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn skal aldri leke med apparatet. Barn må ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn.
11.Ikke åpne og ta ut bladet.
12.Ikke bruk apparatet hvis det har synlige skader eller hvis bladdeelene eller masken utenfra har blitt skadet.
13.Ikke åpne eller bruk mens apparatet lades eller du utfører rengjøring og vedlikehold.
14.Hold fingrene og hendene borte fra bladet under rengjøring og vedlikehold.

16

PRODUKTOVERSIKT



17

LÄDEMTODE

1.Tar du sidst. må du sørge for at strømadapteren har en utgangseffekt på 5 V, 1-2 A.
2. Apparatet kan ikke brukes mens det lades.
3. Bruk USB-kabelen for lading. Koble først USB-kabelen til apparatet. og deretter USB-kabelen til din PC. USB-kontakt på en datamaskin eller en mobiltelefon- /nettbrettlader. Ikoboratoriumet er rød under lading.
4. Når den har ladet i ikke timer. tar du ut USB-kontakten.

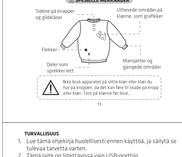
Ladetiden bør ikke overstige 6 timer. Ellers maskedekselet tas av. stopper apparatet automatisk.

DRIFT

Før bruk

UNGÅ DISSE OMRÅDENE PÅ PLAGGET

SPESIELLE MERKNADER



Ikke bruk apparatet på ikke klær eller tøy du har på kroppen. da det kan føre til skade på kroppen eller tøy. Test på klærne for bruk.

18

Under bruk

Før bruk: Fjern støvdekslet. sjekk om nettingdekslet er tett. og om bladet og lagertanken er installert på plass.
1.En bredere og fiffigoppslag
2.Plasser apparatet på en flat overflate med tøy og slep den fem og tilbake.
3.Om nødvendig kan du avslutte med en antistatisk børste

Under bruk må du ikke åpne dett maskedekselet for å unngå skade på apparatet og brukeren. Ikke bruk på ødelagte. da vikemidl kan bli sugd inn i bladet og skade apparatet.

RENGJØRING

19

PRODUKTSPESIFIKASJONER

Modell: POLR03/POLR03PL/POLR03BK
Mærkeeffekt: 2W
Spænding: DC 5V 1-2A
Batterikapacitet: 600mA 1t MH
Opladningstid: 6 timer
Produktets stærmtse varighedstid:60min
Miljøvern: Batteriet kan forurense miljøet. Ta ut batteriet før du kaster apparatet, og ta det med til egnet miljøstasjon.

Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret som er blitt avsatt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes separate innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du for nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

20

Power International AS,
Postboks 523, N-1401 Lørenskog, Norge

Power Norge
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 23 80 80

Puntit i Danmark:
https://www.puntit.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0295 0395

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 519 66 000

21

TURVALLISUUS

1. Lue tämä ohjekirja huolellisesti ennen käyttöä. ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.
2. Tämä laite on liitettävissä vain USB-porttiin.
3. Laite ei toimi latauksen aikana.
4. Älä laitetten latauksta ja säilytystä kosteissa tiloissa.
5. Tarkasta ennen käyttöä. että verkkosuoja on tiukasti kiinni. muutoin laite ei pysty toimimaan oikein.
6. Tätä laitetta ei saa käyttää mihkään muulle pinnalle tai millekään nuurmiosalle. Levitä kangas tasaisesti ennen käsittelyä. Älä käytä vaatetille. jotka ovat kemeekkän yllä.
7. Nukapoistaja ivottaa nukkaa. nöyhtää. irtolankoja ja solmuja neulesta. paidoista ja collegevaatteista. Sitä voidaan käyttää myös sisustustekstiileihin kuten verhoihin. sohvaan. tyynyihin ja mattoihin.
8. Älä yritä korjata tai purkaa laitetta itse. Ota aina yhteyttä valtuutettuun teknikkoon.
9. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
10. Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt. joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aiitit ovat rajoittunet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa. jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvallisen käyttöön ja selittää siihen kuuluvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän huoltoa eivät saa tehdä lapset. elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.
11. Älä avaa laitetta ja ota terää ulos.
12. Älä käytä laitetta. jos siinä on ilmeinen vaurio. tai jos terämoponentit tai ulkopuolinen verkko on vaurioitunut.
13. Älä avaa ja käytä. jos laite on latautumassa. tai suorittaessani puhdistusta ja huoltoa.
14. Pidä sormesi ja kätesi poissa terästä puhdistuksen ja huollon aikana.

22

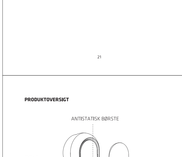
TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Tuotteen tyyppi: POLR03/POLR03PL/POLR03BK
Nimellisteho: 2W
Jännite: DC 5V1-2A
Akun kapasiteetti: 600mA 1h MH
Latausaika: 6 tuntia.
Tuotteen koko: 120x60x27mm
Ympäristön suojelu: akku voi saastuttaa ympäristöä, sinun täytyy poistaa akku ennen laitteen hävittämistä, tai lähettä laite nimettyyn kierrätyspisteeseen.

Tässä laitteessa tai ohjeissa merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteen ja elektroniikka on hävettävä käytöstänsä erillään muusta kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keräysjärjestelmät. Jos haluat lisätietoja. ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

23

PRODUKTOVERSIKT



24

OPLADNINGSMETODE

1.Inden opladning skal du kontrollere. at strømadapteren leverer 5 V, 1-2 A.
2. Du kan ikke tænde produktet under opladningen.
3. Brug USB-kablet til opladning. Først du tænd batteri USB-kablet i apparatet. og derefter til et USB-stik på din computeren eller en oplader til mobiltelefon eller tablet. Lysindikatoren lyser rødt under opladning.
4. Efter 6 timers opladning kan du tage USB-stikket ud.

Apparatet må ikke oplades i mere end 6 timer. Ellers. Hvis du tager tråderetter af. vil apparatet automatisk stoppe.

BETJENING

Før brug

UNGÅ DISSE OMRÅDER PÅ TØJET

SÆRLIGE BEMÆRKNINGER

Brug ikke apparatet på tøj. mens dette bærer. da dette kan medføre skader på kroppen eller tøjet. Test apparatet på et stykke tøj. inden du bruger det.

25

I brug

Før brug: Fjern støvdækslet. kontrollér om nettingdækslet er tæt. og om bladet og lagertanken er monteret på plads.
1.Tæt og bredere fiffigoppslag
2.Placér apparatet på en flad kludeoverflade og slub det frem og tilbage fem gange.
3.Om nødvendig kan den afsluttes med en antistatisk børste

Fra jo at tidsbetet ikke gå af under brug. da dette kan beskadige apparatet eller skade brugeren. Ikke bruge ødelagte. da de ulemidde kan suges ind i klingen og beskadige apparatet.

RENGØRING

26

SÄKERHET

1.Läs noga bruksanvisningen före användning. och spara den för framtida referens.
2.Denna apparat kan bara anslutas till USB-port.
3.Under laddning fungerar inte enheten.
4.Undvik att ladda och förvara i fuktiga miljöer.
5.Före användning. kontrollera att nätlocket sitter åt ordentligt. för att apparaten ska kunna fungera riktigt.
6.Denna produkt bör inte användas på någon annan yta eller del av kroppen. Sprid ut tyget platt innan rakning. Repa inte kläder du har på dig.
7.Avlinsmaskinen kan raka ludd. ludd. lösa trådar och knutar från tröjor. skjortor och tröjor. Den kan även användas i textila möbler som gardiner. soffor. kuddar eller mattor
8.Försök inte reparera eller demontera utrustningen själv. Kontakta alltid en auktoriserad tekniker.
9.Låt inte barn leka med apparaten.
10.Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk. sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap om det sker under uppsyn eller om de får användningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är medveten om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte utföras av barn om de inte fyllt 8 år och har tillsyn.
11.Öppna inte och ta ut knivbladet.
12.Använd inte apparaten om den har tydliga skador eller om knivbladets komponenter eller nätets utsida har skadats.
13.Öppna och använd inte apparaten om den laddas. rengörs eller underhålls.
14.Ha inte fingrar och händer i närheten av knivbladet under rengöring och underhåll.

27

PRODUKTÖVERSIKT

28

LADDNINGSMETOD

1. Före laddning. kontrollera att nätadaptarens utefflekt är 5 V, 1-2A.
2. Under laddning fungerar inte enheten.
3. Använd USB-kabeln för laddning. anslut först USB-kabeln till enheten och därefter till datorns USB-uttag
eller till laddaren för en mobiltelefon eller surfplatta. Indikationslampan är röd under laddning.
4. Ta bort USB-kontakten efter 8 timmars laddning.

Laddningstiden ska inte överstiga 16 timmar. Tar du av nätlocket så stannar apparaten automatiskt.

DRIFT

Innan första användningen

UNDVIK DESSA OMRÅDEN PÅ DINA KLÅDER

SPECIELLA ANMÄRKNINGAR

Använd inte apparaten på kläder som tjors. eftersom kroppen eller kläderna kan skadas. Testa på plagget före användning.

29

Power International AS,
PO Box 523, N-1401 Lørenskog, Norge

Power Norge
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 23 80 80

Puntit i Danmark
https://www.puntit.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0295 0395

Power Sverige
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 519 66 000

30

Under användning

Före användning: Ta bort damskyddslocket. kontrollera om nätskyddet är tätt och om bladet och lagringstanken är installerade på plats.
1.Vid strömbrytaren till läget ON
2.Placera apparaten på en plan tygyta och skjut den fram och tillbaka.
3.Vid behov kan den avslutas med en antistatisk borste

Ta inte bort nätlocket under användning. för att förhindra. Om du tar av apparaten och personskador på användaren. Knivbladet inte på det av ske. eftersom det kan ske skador.

RENGÖRING

31

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktnr: POLR03/POLR03PL/POLR03BK
Märkeeffekt: 2W
Spänning: DC 5V 1-2A
Batterikapacitet: 600mA 1h MH
Laddningstid: 6 hours
Produktens hållbarhetstid:60min
Miljöskydd: batteriet kan förorena miljön, batteri måste tas ur innan enheten kastas, eller skicka apparaten till ett utsatt återvinningsställe.

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska tillhandahållas de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssopporna. Det finns speciella insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

32

Power International AS,
PO Box 523, N-1401 Lørenskog, Norge

Power Norge
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 23 80 80

Puntit i Danmark:
https://www.puntit.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0295 0395

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 519 66 000

33